

# 566592-2025 - Procedură concurențială

**Germania – Tabele electronice – Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH**

**OJ S 166/2025 01/09/2025**

**Anunț de participare sau de concesionare - regim standard**

**Bunuri**

## 1. Cumpărător

### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

E-mail: [infocenter@krn-mobil.de](mailto:infocenter@krn-mobil.de)

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate regională

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare urbane, de tramvai, troleibuz sau de autobuz

## 2. Procedură

### 2.1. Procedură

Titlu: Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Descriere: Der Auftraggeber plant die Lieferung und Montage von 200 digitalen Aushangfahrplan-Geräten (Hardware) inkl. Hintergrundsystem (Software). Die Anzahl der Geräte kann sich im Laufe des Vergabeverfahrens noch ändern. Die Anzahl von 200 spiegelt den aktuellen Planungsstand wider.

Identifierul procedurii: 3c7fbde9-906f-4899-8fe3-b23ea2b8fb7a

Identifier intern: KRN\_DAFG

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: 1. Das vorliegende europaweite Vergabeverfahren ist ein zweistufiges Verfahren. Die erste Stufe ist der Teilnahmewettbewerb, die zweite Stufe ist das eigentliche Verhandlungsverfahren, an dem nur noch die ausgewählten Bewerber teilnehmen. 2. Der Bewerber muss seinen Teilnahmeantrag unter Nutzung des Teilnahmeformulars einreichen. 3. Der Teilnahmeantrag ist elektronisch mit seiner Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB im PDF-Format bei dem Vergabeportal hochzuladen. 4. Alle Bewerber, die die Eignungskriterien erfüllen, werden vom Auftraggeber in die zweite Runde zugelassen. 5. Der Teilnahmeantrag ist von den Bewerbern mit einer Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB einzureichen. Im Falle von Bewerbergemeinschaften ist der Teilnahmeantrag von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft oder dem bevollmächtigten Vertreter mit einer Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB zu versehen. 6. Sämtliche in der Bekanntmachung geforderten Nachweise, Erklärungen oder sonstigen Angaben sollten mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden. Fehlende Erklärungen können auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist nachgereicht werden, sofern fehlende Unterlagen auch dann nicht vorliegen, muss der Bewerber vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.

#### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Bunuri

Clasificarea principală (cpv): 48813100 Tabele electronice

Clasificare suplimentară (cpv): 35261100 Panouri de informare cu mesaje variabile

#### **2.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Ringstraße 128a

Localitate: Bad Kreuznach

Cod poștal: 55543

Subdiviziunea țării (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Țara: Germania

#### **2.1.4. Informații generale**

Informații suplimentare: Bekanntmachungs-ID: CXP4YBT5GCM

#### **Temei juridic:**

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 Abs. 3 und Abs. 4, 124 Abs. 1 GWB.

### **5. Lot**

---

#### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Descriere: Der Auftraggeber ist ein kommunales Unternehmen und plant, an allen Haltestellen in seinem Verkehrsgebiet (ca. 2.800) digitale Aushangfahrplan-Geräte (nachfolgend "DAFG") zentral zu einem festgelegten Zeitpunkt aktualisieren zu können. Hierfür werden in einem ersten Schritt zunächst 200 DAFG beschafft und an Haltestellenmasten installiert werden. Lieferbestandteile sind die DAFG, deren Montage und Inbetriebnahme sowie die Bereitstellung eines Hintergrundsystems. Zu weiteren Einzelheiten wird auf die Lieferungsbeschreibung verwiesen.

Identifier intern: KRN\_DAFG

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Bunuri

Clasificarea principală (cpv): 48813100 Tabele electronice

Clasificare suplimentară (cpv): 35261100 Panouri de informare cu mesaje variabile

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Ringstraße 128a

Localitate: Bad Kreuznach

Cod poștal: 55543

Subdiviziunea țării (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Altă durată: Necunoscut

#### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adekvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descriere: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB, § 124 GWB

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descriere: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlegen der Kopie des Registerauszuges nicht älter als drei Monate

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descriere: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung über mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden sowie Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden über mindestens 5 Mio. EUR entweder durch eine Versicherungsbestätigung (nicht älter als drei Monate), durch eine Eigenerklärung über bestehenden Versicherungsschutz oder eine Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Versicherung auf erstes Anfordern

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descriere: Nachweis einer Vermögenshaftpflichtversicherung über mindestens 5 Mio. EUR je Schadensereignis entweder durch eine Versicherungsbestätigung (nicht älter als drei Monate), durch eine Eigenerklärung über bestehenden Versicherungsschutz oder eine Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Versicherung auf erstes Anfordern

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descriere: Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren

Criteriu: Cifra de afaceri medie specifică anuală

Descriere: Erklärung über den durchschnittlichen Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descriere: Mindestens drei Unternehmensreferenzen über in den letzten drei Jahren ausgeführte Lieferung und Inbetriebnahme von mindestens 150 digitalen Aushangfahrplan-Geräten.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Descriere: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit dem geringsten Angebotspreis (Preis 100%).

Categorie a criteriului de atribuire valoare fixă: Valoare fixă (total)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100,00

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice****Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 29/09/2025 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, erforderliche Angebots- oder Teilnahmeunterlagen nachzufordern. Hierauf besteht allerdings kein Rechtsanspruch.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Der Bieter ist verpflichtet, das rheinland-pfälzische

Landesgesetz zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlicher

Auftragsvergabe (Landestariftreuegesetz - LTTG) des Landes Rheinland-Pfalz vom 1.

Dezember 2010 - in der jeweils geltenden Fassung - anzuwenden.

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord finanțiar: Keine.

**5.1.15. Aspecte tehnice****Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

Licitatie electronică: nu

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căile de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 2 GWB zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller

den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Organizația care primește cererile de participare: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Număr de înregistrare: HR B50887 (AG Mainz)

Localitate: Bad Kreuznach

Cod poștal: 55543

Subdiviziunea țării (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Țara: Germania

E-mail: [infocenter@krn-mobil.de](mailto:infocenter@krn-mobil.de)

Telefon: +49671 89 66 40

#### Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: BUSE Rechtsanwälte Steuerberater Partnerschaftsgesellschaft mbB

Număr de înregistrare: PR 2296

Adresă poștală: Berliner Allee 41

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40212

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Punct de contact: Herr Rechtsanwalt Dr. Stefan Pooth

E-mail: [pooth@buse.de](mailto:pooth@buse.de)

Telefon: +49 2113880030

Adresa de internet: <http://www.buse.de>

#### Rolurile acestei organizații:

Furnizor de servicii de achiziție

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Număr de înregistrare: DE3556604198

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwl.w.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwl.w.rlp.de)

Telefon: +496131162234

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

#### 8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

### Informații privind anunțul

Identifierul/versiunea anunțului: 21ae5ed5-7aaf-480a-9e55-23ef62eaba5b - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 28/08/2025 17:24:24 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 566592-2025

Numărul ediției JO S: 166/2025

Data publicării: 01/09/2025